

線上崇拜請撥電話號碼**647-374-4685**，接通後請按會議號碼**814-540-623#**，

聽指示再按#，然後按入密碼。崇拜後請按#彼此問安。

或，網上視聽請連接 <https://zoom.us/j/814540623>，然後按入密碼。

聖靈降臨節後第五主日 THE 5TH SUNDAY AFTER PENTECOST

二零二二年七月十日 JULY 10, 2022

多倫多中華聯合教會上午十一時中文崇拜程序

Toronto Chinese United Church Chinese Worship Service

主禮：張黃煥瓊

宣道：張展雄牧師

司琴：黃布愛玲

讀經：曾陳侃明

簡報：陳鎮璣

主播：廖琪珍，蕭仁瀚

影音：張余妙霞，廖永輝，

蕭仁瀚，黃德銘

接待：張健忠，廖蔡嘉倫

Leader: Winnie Cheung

Preacher: Rev. Chris Cheung

Organist: Regina Wong

Reader: Olivia Tsang

PowerPoint Preparation: Kay Chan

Zoom Hosting: Kitty Liu, Alfred Siu

AV: Sharon Cheung, Peter Liu,

Alfred Siu, Anthony Wong

Receptionist: Jones Cheung, Karen Liu

序樂靜默

PREPARE YOUR HEART

宣召

CALL TO WORSHIP

唱詩第537首

OPENING HYMN #537

「光明美麗物歌」

"All Things Bright and Beautiful"

牧師領禱

PASTORAL PRAYER BY MINISTER

主禱文

THE LORD'S PRAYER

同讀 (禮文見第2頁)

Let's read "Our Father ..."

詩班歌頌

CHOIR ANTHEM

「你要痊癒麼」

"Wilt Thou Be Made Whole" (words & music by

(蔭近輝、何統雄修)

William J. Kirkpatrick)

獻唱：曾兆榮

Sung by: Swing Chang

啟應文

RESPONSIVE READING

詩篇第 82篇

Psalms 82

讀經

SCRIPTURE READING

路加福音10:25-37

Luke 10: 25-37

唱詩第318首

HYMN #318

「愛人歌」

"O Brother Man, Fold to Thy Heart Thy Brighter"

宣道

SERMON

「愛鄰舍」

"Love Your Neighbor"

榮耀頌

同唱

奉獻祈禱

會務報告

祝福

三一頌

同唱

唱詩第395首

「應召歌」

GLORIA PATRI

(Hymn book inside back cover)

OFFERTORY PRAYER

PARISH CONCERNS

BENEDICTION

DOXOLOGY

(Hymn book inside back cover)

CLOSING HYMN #395

"Forward Through the Ages"

本主日獻花：

陳曾月萍

張健忠、余妙霞

本主日獻刊：

陳曾月萍

關懷與支持：

1. 歡迎你出席實體中文崇拜，請遵照一切防疫措施：在堂內維持戴上口罩，消毒雙手和保持適當人際距離，使本堂成為一個安全健康的宗教場所。如有查詢請聯絡黃布愛玲行政幹事(416-754-7147內線1001)。
2. 安省政府已經取消了大多數口罩限制，但為了多倫多中華聯合教會的會眾，朋友和職員的健康和福祉，堂會慎重要求所有參加實體主日崇拜的人士繼續配戴口罩。堂會並且要求從加拿大國家外遊回來的人士在10天內不要參加本堂的實體崇拜、其他活動或到訪。如果您生病或有任何新冠病毒的症狀，必須避免來教會。感謝弟兄姊妹的體諒和合作。
3. 如你或你的家人需要購買食物、取藥、外賣，或處理其他緊急事務，您可以致電(647)883-3380與思羣服務的陳姑娘聯繫，查詢他們在新冠肺炎疫情期間提供的服務；或者您可以致電留言給關顧事工組的梁杜敏儀(Loretta)，她可以把您的需求轉給思羣服務。若你知道某人需要輔導或代禱關懷，亦事先徵得其同意，歡迎你通知張展雄牧師(416-754-7147內線1003)與他、她聯絡。
4. 我們感謝弟兄姊妹和主內朋友對教會的支持，在疫情影響下都按著能力以金錢回應上帝給予的恩典。請使用適合你的方法捐獻：(1)若你親自交來教會，請先通知行政幹事黃布愛玲，以確保你的安全；(2)郵寄支票致本教會；(3)使用網上捐款 <https://www.canadahelps.org/en/dn/47894>，但本堂要繳付4%手續費。(4)使用閣下的銀行電子轉賬服務，收款抬頭為 <Toronto Chinese United Church>，將奉獻金額用帳戶內的電郵地址發送到 tcuc.info@bellnet.ca 即可。請在 <留言> 部寫上你的捐封號碼，如果您有具體指示，分配捐款予指定基金，可以在 <留言> 部註明。由於 <留言> 部的空間有限，建議您使用縮寫（例如，S =主日捐，BM=建設及維修基金，V=前瞻基金，T=感恩捐，F=獻花，B=獻刊，MS=傳道服務基金。至於外展或特別捐，則請留言指示）。如果您將 <留言> 部分留空，則所發送的金額將被視為主日捐。

會務消息：

1. 暑期英文崇拜

過去的兩年，因疫情的關係我們的教會被迫將實體崇拜轉為虛擬方式進行。對於英文崇拜音樂組來說，融合了發現、探索和焦慮的經歷，但也充滿了歡樂、和平及關懷的時刻。我們仍在面對新冠病毒大流行的風險時，英文事工正與大家準備下一階段的敬拜之旅。由2022年7月3日至8月14日暫停網絡視像崇拜，改為上午十時至十一時舉行戶外聚會，地點選擇在教堂的樹下、公園或教友的后園，在大自然中靈修、交談、分享，彼此關懷共申團契。今主日(7月10日) 定於教堂的前園樹下聚會，你需要預備一張草坪椅(或可借用教會的椅子)和你個人的飲料。雖然沒有兒童信息時間，我們會為孩子安排一些活動。歡迎你們參加。

2. 誠邀你和親友參加以下網上平台的聚會：

➤ 迦南研經班

日期：7月18日(星期一)

時間：下午2:00

舊約簡介：《西番雅書》由張展雄牧師主講

電話鏈線：647-374-4685，會議號碼820 5872 5569#，再按#，最後輸入密碼。網絡鏈線，會議密碼不變：

<https://us02web.zoom.us/j/82058725569>

3. 康體活動

本堂雷李樹鈴姊妹是一位物理治療師，她希望在腦保健舞班休假期間舉辦一項運動，大家一起學習保持肌肉和關節的靈活性。活動定於七月六日起每週三晚上八時至九時以Zoom視像會議形式進行，參加者必須要使用有視像功能的電子儀器上課，因為她要清楚看到你做的動作是否正確。

參加者請鏈線：<https://us02web.zoom.us/j/87847326560>

會議ID編號：878 4732 6560

4. 排舞班

本堂排舞班已恢復活動，每主日下午2:15-3:45在教會運動場進行。歡迎有興趣人士參加，詳情請聯絡林伍妙玲姊妹。

5. 羽毛球

本堂羽毛球已恢復活動，每週三晚上7:30-10:00在教會運動場進行。歡迎有興趣人士參加，詳情請聯絡廖永輝弟兄。

6. 壘球隊比賽

本堂盟約壘球隊將於7月16日(星期六)下午二時在Iroquois Park對賽。歡迎你屆時前往295 Chartland Blvd S, Scarborough觀賽和助陣。

7. 「施比受更為有福」

- Rosalee Hall 是一所兒童心理健康慈善機構，專注 12-25 歲或以下懷孕和育兒的青少年的需要，致力於整個多倫多地區年輕家庭。本堂外展事工組希望在七月裏收集到一些嬰兒用品，包括奶粉、尿片、嬰兒濕紙巾等，來支持那些尋求幫助者。
- 外展事工組意識到非常需要支持士嘉堡愛靜閣社區服務中心求助的人士，他們由於食品價格和租金不斷上漲的情況下難以維持生計。我們鼓勵你繼續按能力捐贈罐頭或乾糧補充該中心的物庫貨架。

有意捐贈者，請於主日或教會辦公時間交來。感謝你們的愛心！

8. 恢復運動場外借 Resume Short-Term Rental

堂會通過恢復豐晨藝術體操俱樂部租用本堂的運動場。豐晨將於七月十一日起每週二和週四下午5時30分至晚上8時30分作韻律操培訓。在疫情大流行期間，豐晨負責人要在課堂前後消毒運動場和教練及學生接觸到的地方，並且各人要遵守其他防疫措施，以確保安全。

The Church Board decided to resume renting out our church gymnasium to FCCM Rhythmic Gymnastics Club tentatively from July 11, 2022 every Tuesday and Thursday from 5:30pm to 8:30pm. During COVID pandemic, FCCM agrees to use disinfectant solution to sanitize the gym floor and all areas that individuals may contact before and after the training classes. Individuals must follow the safety protocol.